

# READY01

Ricevitore radio monocanale ad autoapprendimento 433,92 MHz

One-channel self-learning Radio Receiver, frequency 433,92 MHz

Récepteur radio 1-canal à auto-apprentissage, fréquence 433,92MHz

Receptor radio para 1 canal, frecuencia 433,92 MHz

Receptor rádio 1 canal, frequência 433,92 MHz

1 kanäliger selbst-lernender Funkempfänger, Frequenz 433,92 Mhz

01\_22

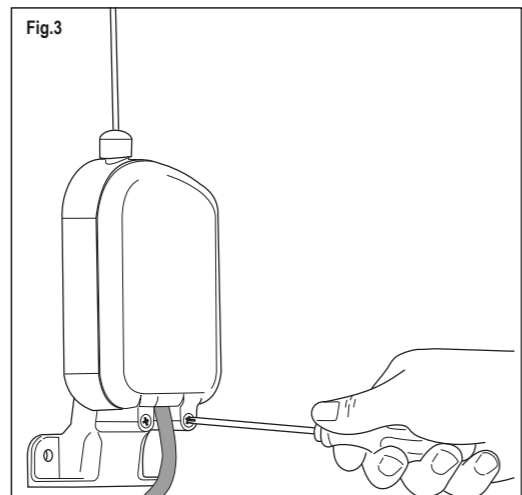
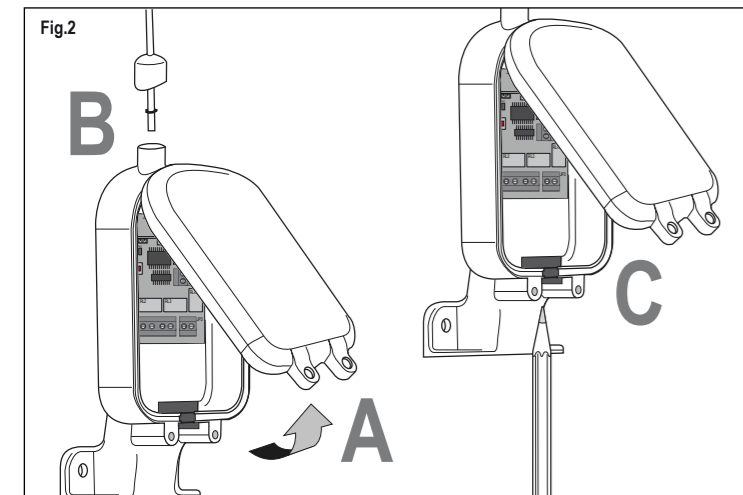
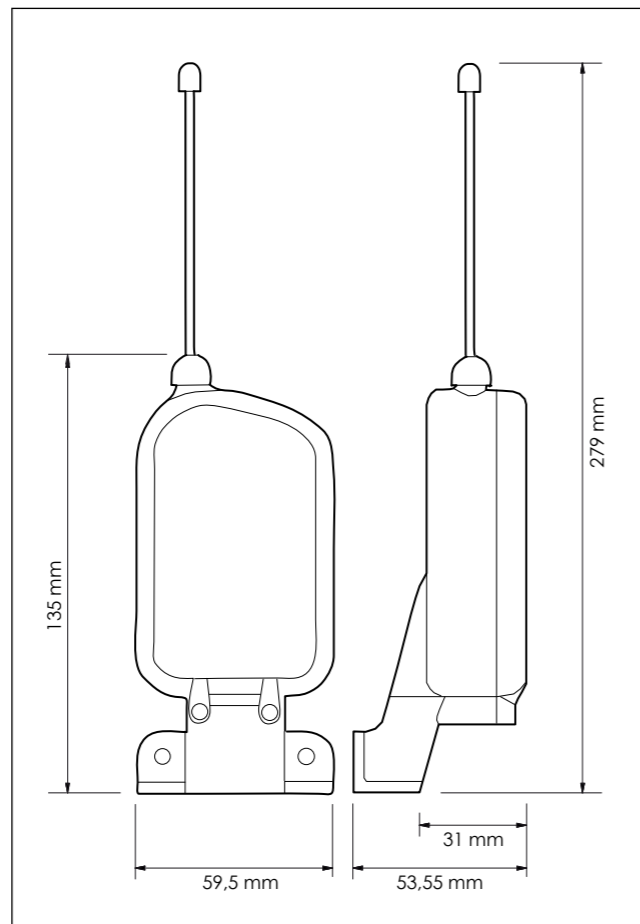
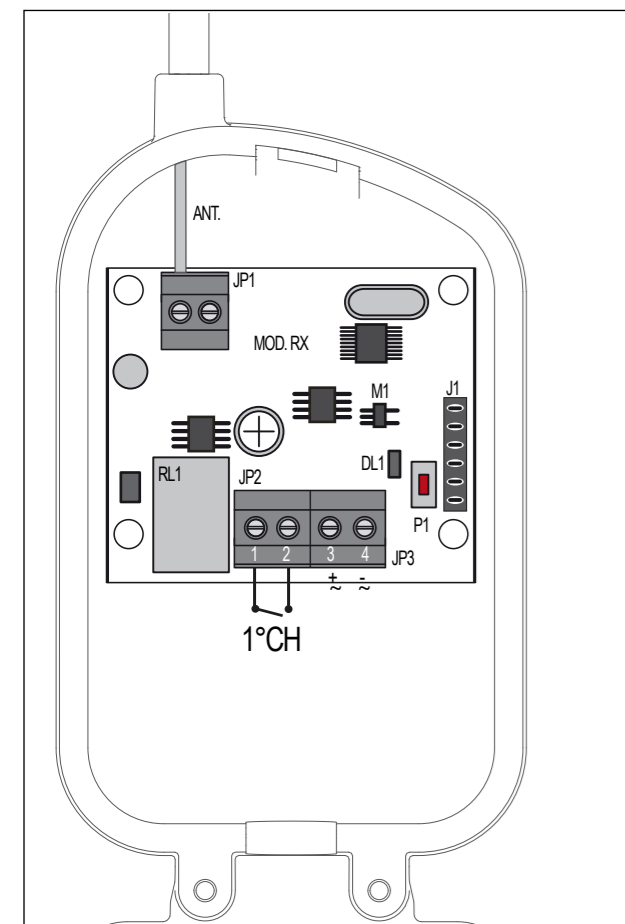


CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL SPECIFICATIONS  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - ESPECIFICACIONES TÉCNICAS  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - TECHNISCHE DATEN

Alimentazione - Power supply Alimentation - Alimentación Alimentação - Versorgung	12 - 24Vac/dc
Frequenza - Radio frequency - Fréquence Frecuencia - Frequência - Frequenz	433,92 Mhz
Assorbimento - Stand-by absorption Consumption - Stand-by Absorption	30 mA
Codici - Encoding - Décodage Codificación - Tipo de código - Encoding	12-24 bit / Rollig-code
n° max. codici - Radio codes storage (No.) n° max mémoire codes Capacidad (No.) Memorização de códigos TX (No.) Kodeanzahl	64
n° Canali - Radio channels (No.) n° Canaux radio - Canales (No.) Canais (No.) - Kanäle	1
Temperatura d'esercizio Working temperature Tem. de fonctionnement Temperatura de servicio Temperatura de funcionamento Betriebs Temperatur	-20° / +55° C
Contatto relè Relays contact Contact relais Contactos Relé Contactos Relé Relays Kontakte	<b>CH1</b> Monostabile (impulso) Monostable (pulse working) Monostable (impulsion) monostable (tipo de pulso) Funcionamiento mono-estável monostable (Impuls)
Portata contatto - Relays capacity Contacts relais - Capacidad Relé Capacidade Relé - Relays Fähigkeitkeit	max 1A, 30V

made in Italy

# EUROMATIC



Italiano

## AVVERTENZE E PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA E L'USO

Il presente manuale è rivolto esclusivamente a personale professionalmente competente. Leggere attentamente prima di procedere con l'installazione: un'errata installazione può essere fonte di pericolo. Conservare con cura questo manuale per interventi futuri di manutenzione. Prima di iniziare l'installazione verificare l'integrità del prodotto. Verificare che la superficie prescelta per l'installazione sia solida e possa garantire un fissaggio stabile.

**⚠ Prima di alimentare il ricevitore accertarsi che la tensione di ingresso sia uguale alla tensione di uscita della morsettiera sulla centrale elettronica. Prima di eseguire interventi di installazione o manutenzione sull'impianto disconnettere sempre il dispositivo dalla rete di alimentazione.**

## DESCRIZIONE PRODOTTO E DESTINAZIONE D'USO

Questo prodotto è un dispositivo di ricezione radio destinato agli impianti di automazione per cancelli, portoni, porte garage, barriere stradali o similari. Qualsiasi altro uso diverso dal quello descritto è da considerarsi improprio e vietato. Il ricevitore READY01 è compatibile con tutti radiocomandi Proteco frequenza 433.92 MHz a **CODICE FISSO** o a **ROLLING CODE**.

## COMPONENTI SCHEDA

- P1** = Pulsante PROGRAMMAZIONE / CANCELLAZIONE
- RX** = Modulo RICEVITORE
- JP1** = Morsettiera ANTENNA (calza - antenna)
- JP2** = Morsettiera 1° CANALE
- JP3** = Morsettiera ALIMENTAZIONE
- DL1** = Led di SEGNALAZIONE
- M1** = EEPROM

## POSIZIONAMENTO SCHEDA RX4331 NEL CONTENITORE

**⚠** Mantenere una distanza minima di 5m tra un ricevitore e l'altro. Installare preferibilmente in alto e lontano da strutture in metallo o in cemento armato.

- Sollevare e togliere il coperchio (**dettaglio A Fig. 2**).
- Inserire l'antenna nell'apposito foro facendo attenzione che sullo stelo sia posizionato il tappino e la guarnizione come da **dettaglio B (Fig. 2)**.
- Assicurarsi che lo stelo sia inserito a fondo nel morsetto corrispondente. Avvitare la vite.
- Inserire il cavo nell'apposito passacavo, avendolo in precedenza forato con una matita, **dettaglio C (Fig. 2)**.
- Dopo aver eseguito i collegamenti vedi **Fig. 1** e provveduto alla memorizzazione dei telecomandi vedi "PROGRAMMAZIONE" chiudere il coperchio e fissarlo con le due viti in dotazione (**Fig. 3**).

## PROGRAMMAZIONE

Il ricevitore è predisposto per essere utilizzato con trasmettitori radio a **CODICE FISSO** o **ROLLING CODE** 433.92 Mhz. È necessario individuare la tipologia del trasmettitore da utilizzare prima di iniziare la procedura di MEMORIZZAZIONE. Una volta memorizzato il primo trasmettitore il ricevitore funzionerà solo con trasmettitori di quel tipo: **CODICE FISSO** se il primo trasmettitore memorizzato è a codice fisso, o **ROLLIG CODE** se il primo trasmettitore memorizzato è rolling code.

**⚠ SENZA POSSIBILITÀ DI RESET.**

## AUTOAPPRENDIMENTO CODICI

- Premere il pulsante **P1**, il Led **DL1** lampeggia, rilasciare il pulsante.
- Premere per 2/3 sec. il pulsante **P1**, il Led si **accende a luce fissa**, rilasciare il pulsante.
- Premere e mantenere premuto il pulsante **P1** e contemporaneamente inviare il codice da memorizzare con il trasmettitore. Il Led si spegne. Il trasmettitore è stato memorizzato.

**⚠ Nel caso di codice già inserito o memoria esaurita il LED LAMPEGGIA.**

d) Rilasciare il pulsante **P1** il Led si **ACCENDE**.

**N.B.:** Ripetere l'operazione dal **punto c)** per memorizzare eventuali altri trasmettitori o attendere 10 sec. dopodiché il ricevitore uscirà automaticamente dalla programmazione.

## CANCELLAZIONE DEI CODICI

**N.B.:** È POSSIBILE SOLO LA CANCELLAZIONE TOTALE DI TUTTI I CODICI MEMORIZZATI

Premere e mantenere premuto il pulsante **P1**, il Led si **accende a luce fissa** per circa 10 secondi. Il Led si spegne, tutti i codici sono stati cancellati.

## SMALTIMENTO

Non disperdere nell'ambiente. Alcuni componenti elettronici potrebbero contenere sostanze inquinanti. Smaltire i materiali attraverso i centri di raccolta previsti e nel rispetto delle norme in vigore a livello locale.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Il fabbricante PROTECO Srl con sede in via Neive77, 12050 Castagnito, Italy dichiara i Ricevitori della serie READY01 sono conformi ai requisiti essenziali previsti dalla direttiva EMC 2014/30/EU.

Castagnito 01.09.2017

Marco Gallo  
Amministratore Delegato

English

## WARNINGS

This manual is only for professional or qualified installers. Improper installation may cause serious damage, follow all installation instructions carefully. Keep this manual for future consultation and maintenance. Before installing, check the integrity of the product. Make sure the chosen location is suitable for a stable fixing.

**⚠ Before connecting make sure the receiver input voltage and the control unit's output voltage match. Always cut off the power supply before performing any maintenance on the system.**

## DESCRIPTION AND INTENDED USE

This receiver is intended for use on electric gates, garage doors, park barriers and similar systems. Any installation and/or use other than that specified in this manual is forbidden. READY01 radio receiver is can work with all PROTECO brand remote controls 433.92MHz with fixed or rolling-code system.

## COMPONENTS

- P1** = PROGRAMMING/DELETING key
- RX** = RECEIVING module
- JP1** = AERIAL plugs
- JP2** = Radio channel 1 plug
- JP3** = POWER input
- DL1** = SIGNALING Led
- M1** = EEPROM

## INSTALLATION

**⚠** Keep a minimum distance of 5m from other radio receiving units. Install on the top and away from metal or concrete bodies.

- Lift up and remove the cover (**Fig. 2-A**).
- Insert the aerial with seal and cap as shown in the picture (**Fig. 2-B**).
- Make sure the stem is well placed in the corresponding plug and fasten it.
- Pierce the cable-seal and pass the cable through it (**Fig. 2-C**).
- After completing the wiring according to the scheme (**Fig.1**) and after storing the remote controls, according to the "PROGRAMMING SECTION", close the cover and fasten with the provided screws (**Fig. 3**).

## PROGRAMMING

READY01 receiver can work with PROTECO's remote controls frequency 433.92 MHz featuring **FIXED RADIO CODE** or **ROLLING CODE**. BEFORE PROGRAMMING make sure of what type of remote control you want to use with the receiver. Once the first remote control is stored, the receiver will only accept that kind of code: **FIXED CODE** if this is the one stored or **ROLLING CODE**.

**⚠ There is NO possibility to RESET after this.**

## STORING A REMOTE CONTROL

- Press **P1** on the receiver, **DL1** light flashes. Release the key.
- Press and hold **P1** key for 2/3 seconds until **DL1** light stays on and then release the key.
- Press again and hold **P1** key of the receiver and at the same time press the key of the remote control to store it. **DL1** light turns off : the remote control's radio code has been successfully stored on the receiver.

**⚠ If the same radio code is already stored into the receiver or if storage memory is full, DL1 flashes continuously.**

d) Release now **P1** key, **DL1** light turns on again.

**WARNING:** To store more remote controls, please repeat the a.m. procedure from step c). Otherwise, the receiver unit will automatically exit from programming mode within 10 seconds.

## DELETING REMOTE CONTROLS FROM STORAGE

**WARNING! It is not possible to delete a single radio code. The deleting procedure will cancel all remotes stored.**

Press and hold on key **P1**.

**DL1** light turns on and stays still for 10 seconds.

**DL1** light turns off, all remote controls previously stored have now been deleted from the receiver's memory.

## DISPOSING OF THE PRODUCT

Dispose responsibly. Dispose of the packaging and the device properly at the end of its life cycle, following the applicable laws in the country where the device is installed.

## CE DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer PROTECO Srl declares that READY01 radio receiver units comply to the essential requirements of RED 2014/53/CE Directive as well as EMC 2014/30/EU for the use the products have been designed for.

Castagnito, 01.09.2017

Marco Gallo  
C.E.O.

**RECOMMANDATIONS GENERALES DE SECURITE**

Lire soigneusement, cette notice est destinée aux professionnels qualifiés. Une mauvaise installation peut être cause de dommages et/ou danger. Conservez cette notice pour tout besoin futur. Avant de commencer l'installation, vérifiez l'intégrité du produit. Vérifiez que la surface d'installation soit solide et plate pour garantir une bonne fixation du dispositif.

**⚠ Avant d'alimenter le récepteur vérifiez que la tension d'entrée correspond à la tension de sortie de la carte de gestion. Avant de procéder à l'entretien système, débranchez toujours l'appareil du réseau d'alimentation.**

**DESCRIPTION DU PRODUIT ET UTILISATION PRÉVUE**

READY01 est un dispositif de réception radio prévu pour des systèmes d'automatisation de portails, de portes de garage et de barrières routières. Toute autre utilisation est inappropriée et interdite. Le récepteur READY01 est compatible avec toutes les télécommandes à marque PROTECO fréquence 433.92 MHz à code fixe ou rolling-code.

**COMPOSANTS DE LA CARTE**

- P1** = Touche PROGRAMMATION/EFFACEMENT
- RX** = Module RECEPTEUR
- JP1** = Bornier ANTENNE (signal - antenne)
- JP2** = Bornier CANAL RADIO
- JP3** = Bornier ALIMENTATION
- DL1** = Voyant LED
- M1** = Mémoire EEPROM

**INSTALLATION**

**⚠** Pour un fonctionnement optimal du système installer le récepteur loin de grandes masses métalliques ou structures en béton armé. Garder une distance minimum de 5 m de autres radios récepteurs sur place.

- a) Soulever le couvercle du boîtier (Fig. 2-A).
- b) Introduire l'antenne avec joint d'étanchéité et protection comme dans le détail (Fig. 2-B).
- c) S'assurer que la tige arrive bien au fond dans le bornier correspondant et visser.
- d) Percer la membrane presse-étoupe et faire passer le câble (Fig. 2-C).
- e) Faire les branchements selon le schéma (Fig.1)
- f) Une fois terminé la programmation des codes radio et la mise en service, fermer le boîtier et visser le couvercle (Fig. 3).

**PROGRAMMATION**

Le récepteur READY01 est conçu pour l'utilisation avec télécommandes fréquence 433.92 MHz avec **CODE RADIO FIXE** ou **ROLLING CODE**. Il faut d'abord identifier la typologie des télécommandes AVANT de démarrer toute **MEMORISATION** des codes. Une fois que la première télécommande a été mémorisée le récepteur fonctionnera exclusivement avec la même typologie de télécommande: **CODE FIXE** si la première télécommande était à code fixe ou **ROLLING CODE** si la première télécommande mémorisée était rolling code.

**⚠ Il n'y a pas de possibilité de RESET.**

**MEMORISATION DES CODES RADIO**

- a) Appuyer la touche **P1**. Le voyant **DL1** clignote, relâcher la touche **P1**.
- b) Appuyer au nouveau et maintenir enfoncée la touche **P1** pour 2/3 seconds jusqu'à que le voyant **DL1** s'allume fixe et relâcher la touche.
- c) Appuyer à nouveau et maintenir enfoncée la touche **P1** du récepteur et dans le même temps appuyer sur la touche de la télécommande qu'on veut mémoriser. Le voyant **DL1** s'éteint, la télécommande a été mémorisée avec succès.

**⚠ Si le code radio a déjà été mémorisé en précédente ou il n'y a pas de mémoire disponible, le voyant DL1 CLIGNOTE pour signaler l'anomalie.**

- d) Relâcher enfin la touche **P1**, le voyant **DL1** s'allume. Pour mémoriser des autres télécommandes, répéter la procédure à partir du point c). Autrement la carte sortira automatiquement de la modalité de programmation dans 10 seconds.

**EFFACEMENT des codes radio**

**N.B. = Il est possible seulement d'EFFACER TOUS LES CODE RADIO de la mémoire au même temps.**

Appuyer et maintenir enfoncée la touche **P1** pour environ 10 seconds jusqu'à que le voyant **DL1** s'éteint. Tous les codes radio sont maintenant effacés de la mémoire.

**MISE AU REBUT**

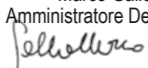
Ne pas abandonner dans la nature. Certains composants électroniques pourraient contenir de substances polluantes. Confier les matériels aux déchetteries et aux points de recyclages selon les normes en vigueur.

**DECLARATION DE CONFORMITE CE**

Le fabricant PROTECO Srl dont le siège se situe à Castagnito, via Neive77, 12050 Italie, déclare que les récepteurs radio READY01 sont conformes aux exigences essentielles prévues par la Directive RED 2014/53/CE ainsi que la directive EMC 2014/30/EU pour l'utilisation à laquelle les produits sont destinés.

Castagnito 01.09.2017

Marco Gallo  
Amministratore Delegat



**ADVERTENCIAS**

Este manual es sólo para instaladores profesionales o cualificados. Una instalación incorrecta puede causar daños graves, siga atentamente todas las instrucciones de instalación. Guarde este manual para futuras consultas y mantenimiento. Antes de instalar, compruebe la integridad del producto. Asegúrese de que la ubicación elegida es adecuada para una fijación estable.

**⚠ Antes de conectar el dispositivo, asegúrese de que la tensión de entrada del receptor y la salida del cuadro de maniobra tengan el mismo voltaje. Corte siempre la alimentación antes de realizar cualquier mantenimiento al sistema.**

**DESCRIPCIÓN Y USO PREVISTO**

Este receptor está diseñado para puertas eléctricas, puertas de garaje, barreras y sistemas similares. Se prohíbe cualquier instalación y/o uso que no sea el especificado en este manual. El receptor radio READY01 puede funcionar con todos los mandos a distancia de marca PROTECO, frecuencia 433.92 MHz código fijo o rolling-code.

**COMPONENTES**

- P1** = Tecla de PROGRAMACIÓN/ BORRAR
- RX** = Modulo RECEPTOR
- JP1** = Entrada ANTENA (malla – señal)
- JP2** = Entrada 1º CANAL RADIO
- JP3** = Entrada ALIMENTACIÓN
- DL1** = Led de SEÑALIZACIÓN
- M1** = EEPROM

**INSTALACIÓN**

**⚠** Mantenga una distancia mínima de 5 m de otras unidades receptoras radio. Instale de preferencia en posición alta lejos de estructuras metálicas o de hormigón armado.

- a) Levante la cubierta como se muestra en la imagen (Fig. 2-A).
- b) Inserte la antena como se muestra en la imagen (Fig. 2-B).
- c) Asegúrese de que el vástago esté bien colocado en el tapón correspondiente y fíjelo.
- d) Perfore el pasador y pase el cable a través (Fig. 2-C).
- e) Acabe el cableado según el esquema (Fig.1)
- f) Después de programar reponga la cubierta y apriete utilizando los tornillos facultados (Fig. 3).

**PROGRAMACIÓN**

El receptor READY01 acepta todos mandos PROTECO con frecuencia 433.92 MHz, **CÓDIGO FIJO** o **ROLLING CODE**. ANTES DE PROGRAMAR, asegúrese de qué tipo de mando desea grabar. Una vez que el primer mando ha sido grabado, el receptor sólo aceptará mandos con ese tipo de código: **CÓDIGO FIJO** o **ROLLING CODE**, pero sólo uno de ellos.

**⚠ No hay posibilidad de RESET.**

**CÓMO GRABAR CONTROLES REMOTOS**

- a) Presione **P1**, la luz **DL1** destella y soltar.
- b) Mantenga pulsada la tecla **P1** durante 2/3 segundos hasta que la luz **DL1** permanezca encendida y después suelte.
- c) Pulse de nuevo y mantenga pulsada la tecla **P1** del receptor y, al mismo tiempo, pulse la tecla del mando que desea grabar. La luz **DL1** se apaga: el código del mando ha sido almacenado.

**⚠ Si el mismo código radio ya está almacenado en el receptor o si la memoria de almacenamiento está llena, la luz DL1 destella de modo continuo.**


- d) Suelte ahora la tecla **P1**, la luz **DL1** se vuelve a encender. Para almacenar más controles remotos, repita el procedimiento desde el paso c). De lo contrario, la unidad receptora saldrá automáticamente del modo de programación en 10 segundos.

**CÓMO BORRAR CONTROLES REMOTOS**

**ATENCIÓN: NO ES POSIBLE BORRAR CONTROLES REMOTOS INDIVIDUALMENTE**

Presione y mantenga presionada la tecla **P1** del receptor. La luz **DL1** se enciende y permanece fija unos 10 segundos. La luz **DL1** se apaga. Todos los controles remotos almacenados previamente se han borrado de la memoria del receptor.

**ELIMINACIÓN**

 Deseche responsablemente. Deseche el embalaje y el dispositivo correctamente al final de su ciclo de vida, siguiendo las leyes aplicables en el país donde está instalado.

**CE DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

El fabricante PROTECO Srl declara que las unidades receptoras de radio READY01 cumplen los requisitos esenciales de la Directiva RED 2014/53 / CE así como la EMC 2014/30 / EU para el cual uso los productos han sido diseñados.

Castagnito, 01.09.2017

Marco Gallo  
Administrador Delegat



**VISOS DE SEGURANÇA**

Este manual é apenas para instaladores profissionais ou qualificados. Uma instalação incorreta pode causar sérios danos, siga cuidadosamente todas as instruções de instalação. Guarde este manual para futuras referências e manutenção. Antes de instalar, verifique a integridade do produto. Certifique-se de que o sitio escolhido seja adequado para uma fixação estável.

**⚠ Antes de conectar o dispositivo, verifique se a tensão de entrada do receptor e a saída do painel de controle têm a mesma tensão. Sempre desligue a alimentação antes de realizar qualquer manutenção do sistema.**

**DESCRIÇÃO E USO PREVISTO**

Este receptor é projetado para portões elétricos, portas de garagem, barreiras e sistemas similares. É proibida qualquer instalação e / ou uso diferente daquela especificada neste manual. O receptor rádio READY01 permite incorporar todos os emissores PROTECO 433.92 MHz, com código fixo ou rolling code.

**COMPONENTES**

- P1** = PROGRAMAÇÃO/ APAGAR
- RX** = Modulo RECEPTOR
- JP1** = Entrada ANTENA
- JP2** = Saída contacto CH 1
- JP3** = Alimentação
- DL1** = Led de sinalização
- M1** = Eeprom

**INSTALAÇÃO**

**⚠** Mantenha uma distância mínima de 5 m de outras receptoras radio. É preferível posicionar a placa receptora num ponto alto e longe de estruturas metálicas ou de concreto armado.

- a) Tire a tampa do receptor (Fig. 2-A).
- b) Coloque a antena devidamente no seu sitio (Fig. 2-B).
- c) Certifique-se de que a antena esteja firmemente inserida. Aperte o parafuso.
- d) Insira o cabo no prensa-cabos, previamente perfurado com um lápis (Fig. 2-C).
- e) Termine a conexão conforme o esquema (Fig.1)
- f) Depois de carregar os comandos, coloque a tampa para fechar (Fig. 3).

**PROGRAMAÇÃO**

O receptor READY01 permite incorporar todos os comandos PROTECO com frequência 433.92 MHz, **CÓDIGO FIXO** ou **ROLLING CODE**. ANTES DE PROGRAMAR, verifique o tipo de controle que deseja gravar. Uma vez que o primeiro comando foi gravado, o receptor apenas aceitará comandos deste tipo: **CÓDIGO FIXO** ou **ROLLING CODE**.

**⚠ NÃO É POSSÍVEL FAZER RESET.**

**PROGRAMAÇÃO DE COMANDOS**

- a) Pressione a tecla **P1**, o led começa a piscar e soltar.
- b) Pressione a tecla **P1** continuamente por 2/3 segundos até o led **DL1** acender fixo e soltar.
- c) Volte a apertar na tecla **P1** continuamente e juntamente envie o código do comando que deseja carregar.

**⚠ Quando o led DL1 desligar, a programação no canal estará completa. Quando a memória estiver cheia ou quando um código estiver já carregado no receptor, o Led DL1 começa a piscar seguidamente.**


- d) Solte **P1**, o led **DL1** volta acender. Para programar mais comandos basta repetir desde o passo c). Caso contrário, a unidade receptora desliga-se em 10 segundos.

**APAGAR OS COMANDOS**

**ATENÇÃO: NÃO É POSSÍVEL APAGAR UM COMANDO SÓ**

Presione a tecla **P1** continuamente até o led acender fixo por 10 segundos. Quando o led **DL1** apagar os comandos estarão apagados.

**ESCOAMENTO**

 Não dispersar no ambiente. Partes deste produto podem conter substâncias poluentes. Eliminar o material através de centros de recolha em conformidade com as normas em vigor.

**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

PROTECO Srl declara que os receptores READY01, cumprem com a Directiva RED 2014/53/CE e EMC 2014/30/EU para o uso pretendido.

Castagnito, 1de Setembro 2017

Marco Gallo  
Gerente



**WARNUNG**

Eine fehlerhafte Programmierung kann Schaden zufügen, den Anleitungen sorgfältig folgen. Dieses Handbuch für zukünftigen Benutz bewahren. Vor der Montierung die Unversehrtheit des Produktes testen. Versichern Sie sich, dass die Montieroberfläche geeignet uns stabil ist.

**⚠ Vor dem Anfang der Verkabelung, überprüfen dass die Eingangsspannung gleich wie die Ausgangsspannung auf dem Klemmbrett der Steuerung ist. Vor jedem Wartungsvorgang die Hauptversorgung immer abschalten.**

**BESCHREIBUNG UND GEBRAUCH**

Dieser Empfänger ist für automatische Tore, Garagentore, Schrankendämme usw geeignet. Jeder andere Installation oder Gebrauch ist verboten. READY01 Funkempfänger kann mit sämtlichen PROTECO Handsender funktionieren, entweder mit festem oder rolling Code.

**STEUERUNGSTEILE**

- P1** = Programmierung
- P2** = Löschen
- RX** = Empfangsmodul
- JP1** = Eingang Antenne
- JP2** = Radiokanal 1 Eingang
- JP3** = Klemmbrett für Hauptversorgung
- DL1** = Anzeige LED
- M1** = EEPROM

**INSTALLATION**

**⚠** Einen Abstand von mindestens 5 m von anderen Funkempfängern halten. Am besten auf Strukturen aus Metall oder Beton in eine Höhe Position montieren

- a) Den Deckel hochziehen und wegnehmen (Bild 2).
- b) Die Antenne an den dazu bestimmtes Loch einstecken (Bild 2).
- c) Sich versichern dass beide den Plastikpfropfen und die Dichtung am Schaft sind.
- d) Die Kabeldichtung durchlöchern und das Kabel an den Kabeldurchgang einstecken
- e) Die Verkabelung laut Schema vervollständigen (Bild 1) und nach dem Einlernen der Fernbedienungen (Siehe PROGRAMMIERUNG) den Deckel schließen und einschrauben (Bild 3).

**PROGRAMMIERUNG**

READY01 Empfänger kann mit PROTECO Handsender mit 433.92 MHz Frequenz funktionieren, entweder mit festem oder rolling Kode. Vor der Programmierung, sollten Sie entscheiden welche Art von Handsender mit dem Empfänger benutzt wird. Wenn Der erste Handsender eingelernt worden ist, wird der Empfänger nur mit des selben Art von Fernbedienungen funktionieren: entweder Fest oder Rolling Kode – **OHNE Zurücksetzungsmöglichkeit**

**⚠ Nach der Vollziehung dieses Vorgangs, gibt es keine Rücksetzmöglichkeit.**

**EINLERNEN eines Handsenders**

- a) P1 wiederholt drücken um den Funkcode zu wählen. **DL1** Licht blinkt: die Taste Lassen.
- b) P1 Taste 2/3 Sekunde halten bis **DL1** Licht bleibt auf und danach die Taste lassen.
- c) Noch einmal **P1** drücken und weiter drücken und gleichzeitig die Taste auf dem Handsender drücken um sie einzulernen.

**⚠ DL1 schaltet aus: der Radiocode wurde mit Erfolg auf dem Empfänger eingelernt. Wenn der gleiche Radiocode schon im Empfänger gespeichert wurde oder wenn die Einlerneoberfläche voll ist, blinkt DL1 dauerhaft.**

- d) Taste **P1** blinkt del **LED** schaltet ein. Um mehrere Handsender einzulernen, den obenen Vorgang wiederholen von Stufe c), sonst wird der Empfänger die Programmierung innerhalb 10 Sekunden beendens.

**EINGELERNTA HANDSENDER LÖSCHEN**

• **ALLE HANDSENDER ZUSAMMEN LÖSCHEN**  
**P1** Taste drücken und weiterdrücken um Löschkfunktion zu aktivieren: **DL1** schaltet an und bleibt ca 10 Sekunden. Das Licht schaltet aus und alle eingelernte Handsender sind gelöscht worden.

**ENTSORGUNG**

 Verantwortlich entsorgen. Die Verpackung laut den heimlichen bestehenden Vorschriften entsorgen.

**CE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Der Hersteller PROTECO Srl erklärt, dass der Empfänger READY01 entspricht den ausschließlichen Anforderungen der RED 2014/53/CE Richtlinie und auch EMC 2014/30/EU wofür dieses Produkt entworfen worden ist.

Castagnito, 01.09.2017

Marco Gallo  
Geschäftsführer

